

**Antrag auf Leistungen nach dem SGB II
Заява на отримання соціальної допомоги
згідно з другою книгою соціального
закону (SGB II)**



**Checkliste für ukrainische Flüchtlinge
Контрольний перелік для українських біженців.**

Bitte reichen Sie uns zusammen mit dem ausgefüllten und unterschriebenen Antragsformular nachfolgende Unterlagen ein:

Будь ласка, додайте до заповненої та підписаної заяви такі документи:

Von allen Personen Ihrer Bedarfsgemeinschaft

Від усіх персон вашої домашньої спільноти

- Kopie Ausweis / Pass
Копія ID-картки/паспорта
- Kopie Ihrer Registrierung bei der Ausländerbehörde
Копія вашої реєстрації в імміграційній службі
- Kopie Fiktionsbescheinigung und/oder Aufenthaltstitel
Копія тимчасового права на проживання (Fiktionsbescheinigung) та/або посвідка на проживання (Aufenthaltstitel).
- Steuer-Identifikationsnummer (erfahren Sie beim Einwohnermeldeamt)
Ідентифікаційний номер платника податків (ви можете одержати в бюро муніципальних послуг (Einwohnermeldeamt)).
- Belege zu Einkommen und Vermögen (z.B. Wohneigentum, Sparbücher etc.)/
Підтвердження доходу та активів (наприклад, нерухомість, ощадні рахунки тощо).

Von Personen, die das 15. Lebensjahr vollendet haben

Особами, які досягли 15-річного віку

- Mitgliedsbescheinigung der von Ihnen zu wählenden Krankenkasse/
Довідку про членство у вибраній вами медичній страховій компанії
- Rentenversicherungsnummer (erfahren Sie von der Krankenkasse, die Sie gewählt haben)/
Номер пенсійного страхування (ви можете дізнатися у вибраній вами страховій компанії медичного страхування)

einmal für die gesamte Bedarfsgemeinschaft

один раз для всього вашого домашнього суспільства

- Kontonummer einer deutschen Bankverbindung/
Номер рахунку у німецькому банку
- Kopie Mietvertrag/
Копія договору оренди житла
- beigefügte Mieterbescheinigung (vom Vermieter auszufüllen)/
довідку орендаря, що додається (заповнюється орендодавцем)
- Nachweis über die Beantragung von Kindergeld bei der Kindergeldkasse, wenn Kinder in Ihrer Bedarfsgemeinschaft leben.
Доказ того, що ви подали заяву на отримання допомоги на дитину (Kindergeld) у фамилиенкассе (Familienkasse), якщо у вашій спільноті нужденних живуть діти.